



## AMENDMENT/MODIFICATION 003

The objective of Amendment 003 is to bring the following changes/additions to the Request for Proposals (RFP):

L'objectif de la modification 003 est d'apporter les modifications/ajouts suivants à la demande de propositions (DDP) :

- A. Questions et réponses #4
  - B. RFP revisions/DDP Modifications #3
- 

### A. Questions et réponses :

#### Question #4

##### English:

With respect to Section 1.2, item R1, p. 36, could you please clarify the meaning of “realized projects description.”

This term is not referenced elsewhere in the document and appears to be different from the requirement in R2 to provide brief descriptions of project examples.

##### French:

En ce qui concerne la section 1.2, point C1, p. 39, pourriez-vous clarifier la signification de la "description des projets réalisés".

Ce terme n'est pas référencé ailleurs dans le document et semble être différent de l'exigence du point C2 de fournir de brèves descriptions des exemples de projets...

### Response/réponse

##### English:

The “realized projects description” is meant to be a part of the CV. This is in reference to M2, where the proposed resource’s past experience in sensor-based sorting is to be demonstrated in their CV.

##### French:

La "description des projets réalisés" est censée faire partie du CV. Il s'agit d'une référence au O2, où l'expérience antérieure de la ressource proposée en matière de triage par capteurs doit être démontrée dans son CV.

### B. RFP Revisions/DDP Modifications #3



Delete R1 in Appendix 1 – Evaluation Criteria, in its entirety and replace with the following: / 1. Supprimer C1 dans l’appendice 1, dans son intégralité et le remplacer par ce qui suit:

R1	<p><b>Bidder Proposal Format:</b></p> <p>The proposal should be typed using at least a 10-point Arial font, and not exceed fifteen (15) pages, CVs <b>excluded</b>.</p> <p>Note: If the proposal exceeds the maximum number of pages, NRCan reserves the right to review only the first fifteen (15) pages at the proposal evaluation stage.</p>	<p><b>Maximum 4 Points</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Proposal is typed and using 10-point Arial Font – <b>(2 Points)</b></li> <li>• Proposal is a maximum of 15 pages (excluding CV)– <b>(2 Points)</b></li> </ul>	4	
C1	<p><b>Format de la proposition du soumissionnaire :</b></p> <p>La proposition devrait être rédigée avec une police Arial de 10 points et ne doit pas dépasser quinze (15) pages excluant les CV.</p> <p>Remarque : Si la proposition excède le nombre maximal de pages autorisé, RNCAN se réserve le droit d’examiner uniquement les quinze (15) premières pages lors de l’étape d’évaluation de la proposition.</p>	<p><b>Maximum de 4 points</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La proposition est rédigée avec une police Arial de 10 points. (2 points)</li> <li>• La proposition comporte un maximum de 15 pages (excluant les CV). (2 points)</li> </ul>	4	

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED/ AUCUNE AUTRE MODALITÉ N’EST MODIFIÉE.**